

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1966-1967.

17 MEI 1967.

Ontwerp van wet waarbij de wijziging der gebiedsomschrijving van het bisdom Luik en van het aartsbisdom Mechelen-Brussel alsmede de oprichting van het bisdom Hasselt erkend worden.

AMENDEMENTEN VAN
DE HEREN JORISSEN EN BALLEET.

ART. 2.

Dit artikel te vervangen als volgt :

« Het bisdom Luik omvat de provincie Luik met uitzondering van de volgende gemeenten : Aubel; Baelen, Gemmenich, Hendrik-Kapelle, Homburg, Membach, Montzen, Moresnet, Sippenaeken, Welkenraedt; Eupen, Eynatten, Hauset, Hergenrath, Kalmis, Kettenis, Lontzen, Neu-Moresnet, Raeren, Walhorn, Amel, Büllingen, Bütgenbach, Crombach, Elsenborn, Heppenbach, Lommersweiler, Manderfeld, Meyerode, Recht, Reuland, Rocherath, Sankt-Vith, Schönberg en Thommen. »

ART. 3.

Het eerste lid van dit artikel te vervangen als volgt :

« Het bisdom Hasselt omvat de provincie Limburg naast de volgende gemeenten : Aubel; Baelen, Gemmenich, Hendrik-Kapelle, Homburg, Membach, Montzen, Moresnet, Sippenaeken, Welkenraedt; Eupen, Eynatten, Hauset, Hergenrath, Kalmis, Kettenis, Lontzen, Neu-Moresnet, Raeren, Walhorn, Amel, Büllingen, Bütgenbach, Crombach, Elsenborn, Heppenbach, Lommersweiler, Manderfeld, Meyerode, Recht, Reuland, Rocherath, Sankt-Vith, Schönberg en Thommen. »

R. A 7345

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :
238 (Zitting 1966-1967) : Verslag.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1966-1967.

17 MAI 1967.

Projet de loi reconnaissant la modification de la circonscription de l'évêché de Liège et de l'archevêché de Malines-Bruxelles ainsi que la création de l'évêché de Hasselt.

AMENDEMENTS PROPOSES
PAR MM. JORISSEN ET BALLEET.

ART. 2.

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« L'évêché de Liège comprend la province de Liège, à l'exception des communes suivantes : Aubel; Baelen, Gemmenich, Henri-Chapelle, Hombourg, Membach, Montzen, Moresnet, Sippenaeken, Welkenraedt; Eupen, Eynatten, Hauset, Hergenrath, La Calamine, Kettenis, Lontzen, Neu-Moresnet, Raeren, Walhorn, Amblève, Bullange, Butgenbach, Crombach, Elsenborn, Heppenbach, Lommersweiler, Manderfeld, Meyerode, Recht, Reuland, Rocherath, Saint-Vith, Schönberg et Thommen. »

ART. 3.

Remplacer l'alinéa 1^{er} de cet article par la disposition suivante :

« L'évêché de Hasselt comprend la province de Limbourg ainsi que les communes suivantes : Aubel; Baelen, Gemmenich, Henri-Chapelle, Hombourg, Membach, Montzen, Moresnet, Sippenaeken, Welkenraedt; Eupen, Eynatten, Hauset, Hergenrath, La Calamine, Kettenis, Lontzen, Neu-Moresnet, Raeren, Walhorn, Amblève, Bullange, Butgenbach, Crombach, Elsenborn, Heppenbach, Lommersweiler, Manderfeld, Meyerode, Recht, Reuland, Rocherath, Saint-Vith, Schönberg et Thommen. »

R. A 7345

Voir :

Document du Sénat :
238 (Session de 1966-1967) : Rapport.

Verantwoording.

In de Platdietse streek en in het gebied Eupen-Sankt-Vith spreekt de bevolking, behoudens enkele Waalse inwijkelingen en ingevoerde Waalse ambtenaren, een Germaanse gewesttaal, overgangsdialekt tussen het Nederlands en het Duits. De kultuurtaal was er het Nederlands tot 1815 voor Eupen-Sankt-Vith, tot verder in de XIX^e eeuw voor Aubel en de Platdietse streek.

Kunstmatig probeert men beide gebieden sinds enkele tientallen jaren te verfransen met methodes die herinneren aan een achterhaalde kolonisatietijd en die thans vrij algemeen verworpen worden als in strijd met de menswaardigheid.

Deze streek moet volgens de ondertekenaars een afzonderlijk administratief statuut krijgen en de kunstmatige verfransing dient stopgezet.

Daar dit gebied echter hetzij bij het bisdom Hasselt, hetzij bij het bisdom Luik dient ingedeeld, menen de indieners dat de meest logische oplossing er in bestaat het bij Limburg in te delen, waar het taalkundig gezien mee verwant is.

W. JORISSEN.
H. BALLET.

Justification.

Dans la région bas-thioise et celle d'Eupen et Saint-Vith, à part quelques immigrés wallons et des fonctionnaires wallons qui y ont été implantés, la population parle un dialecte germanique intermédiaire entre le néerlandais et l'allemand. La langue de culture y fut le néerlandaise jusqu'en 1815 pour Eupen-Saint-Vith, et bien plus avant dans le XIX^e siècle pour Aubel et la région bas-thioise.

Depuis quelques dizaines d'années, on s'efforce de franciser artificiellement ces deux régions en recourant à des méthodes qui rappellent une époque révolue de colonisation et qui sont à l'heure présente quasi unanimement réprouvées comme contraires à la dignité humaine.

Nous sommes d'avis qu'il convient de doter ces régions d'un statut administratif spécial et de mettre fin à la francisation artificielle.

Or, comme les communes en question doivent être rattachées soit à l'évêché de Hasselt, soit à l'évêché de Liège, nous estimons que la solution la plus rationnelle consiste à les rattacher au Limbourg, auquel elles sont apparentées au point de vue linguistique.